

UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER

The Universal Carbide Case Trimmer is a heavy-duty, cast-iron constructed case trimming tool designed for serious reloaders who demand precise case lengths for pinpoint accuracy and smooth, reliable functioning cartridges. The secret behind this hard-working case trimmer is simple-it uses a Carbide Cutter Head that holds a diamond-sharp edge to maintain balanced dimensions and a longer-than-average service life, making it ideal for volume reloaders. This replaceable cutter head accepts all Lyman pilots. This unit packs a high speed drive and a safety guard for added protection. Lyman's patented Universal Chuckhead can handle any case cutting job from .17 caliber to .458 caliber with no collets or shell holders required. It also comes with nine of the most popular caliber pilots: 22, 24, 27, 28/7mm, 30, 9mm, 35 (38/357), 44 and 45A.



Attributes

- Name: LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER
- Manufacturer: LYMAN
- Product no.: 749010272
- Mfr. No.: 7862009
- Caliber: -
- Delivery weight: 1.86kg
- Shipping height: 91mm
- Shipping width: 150mm
- Shipping length: 305mm
- UPC: 011516720092

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER](#)
- [English: Safety Instruction Guide for LYMAN Universal Carbide Case Trimmer](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Trimmer de Casos Universal de Carburo LYMAN](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le TailleCas Universel en Carbure Lyman](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Trimmer Universale per Bossoli in Carburo Lyman](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Narzędzia LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER](#)
- [Suomi: LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro používání LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER](#)

Sicherheitshinweise für den LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER. Dieses hochwertige Werkzeug wurde entwickelt, um Ihnen beim präzisen Fällen von Hülsen zu helfen. Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Halten Sie das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen.
- Tragen Sie stets geeignete persönliche Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während Sie das Gerät verwenden.
- Überprüfen Sie das Werkzeug regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, sicheren Ort, um Korrosion und andere Schäden zu vermeiden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Achten Sie darauf, dass der Cutter Head sicher und ordnungsgemäß montiert ist, bevor Sie mit dem Trimmen beginnen.
- Verwenden Sie nur die von Lyman empfohlenen Piloten, um die Sicherheit und die Leistung des Geräts zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie das Trimmen von Hülsen, die nicht für das Gerät geeignet sind, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Arbeitsbereich gut beleuchtet und aufgeräumt ist, um Unfälle zu verhindern.
- Halten Sie die Hände und andere Körperteile von beweglichen Teilen des Geräts fern, während es in Betrieb ist.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation des Cutter Heads

- Entfernen Sie den alten Cutter Head, falls vorhanden.
- Setzen Sie den neuen Carbide Cutter Head auf das Gerät und stellen Sie sicher, dass er sicher sitzt.
- Überprüfen Sie die Montage, um sicherzustellen, dass alles korrekt installiert ist.

2. Verwendung des Trimmers

- Wählen Sie den geeigneten Lyman Piloten für die Hüslengröße, die Sie bearbeiten möchten.
- Setzen Sie die Hülse in den Chuckhead ein und stellen Sie sicher, dass sie sicher gehalten wird.
- Betätigen Sie den Hochgeschwindigkeitsantrieb, um mit dem Trimmen zu beginnen.
- Überwachen Sie den Trimmvorgang, um sicherzustellen, dass die Hülse gleichmäßig bearbeitet wird.

3. Nach der Verwendung

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromquelle, bevor Sie es reinigen oder warten.
- Reinigen Sie den Cutter Head und die Arbeitsfläche von Hülsenresten und anderen Ablagerungen.
- Lagern Sie das Gerät an einem sicheren Ort, wenn es nicht in Gebrauch ist.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Trennen Sie alle abnehmbaren Teile, bevor Sie das Gerät entsorgen.
- Recyceln Sie Materialien, wo es möglich ist, um die Umwelt zu schonen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung bezüglich der Sicherheit und Verwendung des LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Lyman oder besuchen Sie die offizielle Website.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise regelmäßig aktualisiert werden können. Überprüfen Sie daher regelmäßig die neuesten Informationen und Anleitungen zur sicheren Verwendung Ihres Produkts.

Safety Instruction Guide for LYMAN Universal Carbide Case Trimmer

Introduction

Thank you for choosing the LYMAN Universal Carbide Case Trimmer. This heavyduty tool is designed for reloaders who seek precision and reliability in their reloading process. To ensure safe and effective use of this product, please read and follow the safety instructions provided in this guide.

General Safety Guidelines

- Always read the instruction manual before using the trimmer.
- Ensure that the work area is clean, dry, and welllit.
- Keep the trimmer out of reach of children and vulnerable individuals.
- Wear safety glasses and gloves when operating the trimmer to protect against debris.
- Do not operate the trimmer if you are tired, under the influence of drugs or alcohol, or distracted.
- Regularly inspect the trimmer for any signs of damage or wear.
- Follow local regulations for the safe handling of ammunition components.

Specific Safety Precautions for Use

- Use only the recommended Lyman pilots with the trimmer.
- Ensure that the cutter head is securely attached before use.
- Do not exceed the maximum cutting capacity of the trimmer.
- Avoid placing fingers near the cutter head while the trimmer is in operation.
- Make sure all safety guards are in place and functioning before use.
- If the trimmer makes unusual noises or vibrations, stop using it immediately and inspect for issues.
- Do not attempt to modify or alter the trimmer in any way.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Place the trimmer on a stable and flat surface.
- Ensure that the trimmer is securely fastened to the work surface if necessary.
- Attach the appropriate Lyman pilot to the cutter head according to the manufacturer's instructions.

2. Usage:

- Prepare the cases to be trimmed by cleaning and inspecting them for damage.
- Insert the case into the Universal Chuckhead, ensuring it is properly seated.
- Adjust the trimmer to the desired case length using the builtin measurement guides.
- Turn on the trimmer and allow it to reach the desired speed before beginning to trim.
- Gently push the case into the cutter head, applying consistent pressure.
- Once trimming is complete, turn off the trimmer and remove the case.
- Inspect the trimmed case for accuracy and smoothness.

Disposal Instructions

- Dispose of any worn or damaged parts of the trimmer in accordance with local regulations.
- Recycle packaging materials where possible.
- Do not dispose of the trimmer or any of its components in regular household waste.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the safety and usage of the LYMAN Universal Carbide Case Trimmer, please refer to the manufacturer's website or contact their customer service for assistance.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with your LYMAN Universal Carbide Case Trimmer. Always prioritize safety and stay informed about the proper use and maintenance of your equipment.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Trimmer de Casos Universal de Carburo LYMAN

Introducción

Gracias por elegir el Trimmer de Casos Universal de Carburo de LYMAN. Esta herramienta está diseñada para ofrecerte un rendimiento excepcional y una precisión milimétrica en el recorte de vainas. Para garantizar tu seguridad y la de los demás, es fundamental que sigas estas instrucciones de seguridad y uso.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el trimmer.
- Mantén el trimmer fuera del alcance de los niños.
- Usa el trimmer solo para el propósito previsto: recortar vainas de cartuchos.
- No uses el trimmer si está dañado o si alguna de sus partes está desgastada.
- Mantén el área de trabajo limpia y libre de obstrucciones.
- No uses el trimmer en condiciones de humedad o en áreas con riesgo de incendio.
- Usa gafas de seguridad y protección auditiva durante su uso.
- No intentes modificar el trimmer de ninguna manera.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Peligro de Cortes:** La Cabeza de Corte de Carburo es extremadamente afilada. Maneja con cuidado.
- **Peligro de Lesiones por Proyección:** Durante el uso, pueden salir pequeños fragmentos de material. Asegúrate de usar equipo de protección adecuado.
- **Peligro Eléctrico:** No uses el trimmer con las manos mojadas y asegúrate de que el cable de alimentación esté en buenas condiciones.
- **Uso de Pilotos:** Asegúrate de que los pilotos estén correctamente instalados antes de comenzar a recortar.
- **Supervisión:** Si eres principiante, es recomendable que uses el trimmer bajo la supervisión de un experto.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Coloca el trimmer en una superficie de trabajo estable y nivelada.
- Conecta el trimmer a una toma de corriente adecuada.
- Verifica que el motor y la Cabeza de Corte estén correctamente instalados y en buen estado.

2. Uso:

- Selecciona el piloto adecuado para el calibre de la vaina que vas a recortar.
- Inserta la vaina en el trimmer y asegúrate de que esté bien sujeta.
- Enciende el trimmer y permite que la Cabeza de Corte realice el trabajo.
- Mantén las manos alejadas de la Cabeza de Corte durante el funcionamiento.
- Una vez que hayas terminado, apaga el trimmer y desconéctalo de la toma de corriente.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches el trimmer ni sus componentes en la basura común.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de herramientas eléctricas y componentes de metal.
- Si el trimmer ya no es funcional, considera llevarlo a un centro de reciclaje adecuado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad o el funcionamiento del Trimmer de Casos Universal de Carburo de LYMAN, consulta la documentación del producto o visita el sitio web oficial de LYMAN para obtener más información.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Siguiendo estas instrucciones, podrás disfrutar de un uso seguro y eficiente de tu trimmer.

Guide de Sécurité pour le TailleCas Universel en Carbure Lyman

Introduction

Merci d'avoir choisi le TailleCas Universel en Carbure Lyman. Cet outil est conçu pour vous aider à obtenir des longueurs de douilles précises, essentielles pour un rechargement de cartouches efficace et sécurisé. Ce guide vous fournira des informations importantes sur la sécurité et l'utilisation de cet appareil.

Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous de lire et de comprendre ce guide avant d'utiliser le produit.
- Ne laissez jamais le taillecas sans surveillance pendant son utilisation.
- Gardez l'outil hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Portez toujours des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux des débris.
- Utilisez le produit uniquement pour les fins pour lesquelles il a été conçu.
- Ne modifiez pas l'appareil ou n'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Vérifiez que le taillecas est correctement assemblé avant chaque utilisation.
- Assurez-vous que la tête de coupe est en bon état et affûtée.
- Ne forcez pas le matériau à travers la tête de coupe; laissez l'outil faire le travail.
- Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se coincer dans l'outil.
- N'utilisez pas cet outil si vous êtes fatigué ou si vous avez consommé de l'alcool ou des médicaments qui affectent votre concentration.

Instructions d'Installation et d'Utilisation

1. Installation

- Déballez soigneusement le taillecas et vérifiez qu'il n'y a pas de dommages.
- Fixez le taillecas sur une surface de travail stable et plane.
- Assurez-vous que le mandrin est correctement installé et sécurisé.
- Installez le pilote de calibre approprié en le faisant glisser dans le mandrin.

2. Utilisation

- Placez la douille que vous souhaitez raccourcir dans le mandrin.
- Activez l'entraînement à haute vitesse pour commencer la coupe.
- Surveillez la progression de la coupe et arrêtez l'outil si vous remarquez un fonctionnement anormal.
- Une fois la coupe terminée, retirez la douille et vérifiez la longueur avec un outil de mesure approprié.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers.
- Consultez les réglementations locales pour la mise au rebut des équipements électriques et des outils.
- Si le produit est endommagé ou hors d'usage, contactez un centre de recyclage approprié.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre TailleCas Universel en Carbure Lyman, veuillez consulter les ressources disponibles sur le site web du fabricant ou contacter leur service client.

En suivant ces instructions et en respectant les directives de sécurité, vous garantissez non seulement votre sécurité, mais aussi celle des autres. Profitez de votre expérience de rechargement avec le TailleCas Universel en Carbure Lyman!

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Trimmer Universale per Bossoli in Carburo Lyman

Introduzione

Grazie per aver scelto il Trimmer Universale per Bossoli in Carburo Lyman. Questo strumento è progettato per offrire prestazioni elevate e precisione nella ricarica dei bossoli. Per garantire la tua sicurezza e un utilizzo corretto del prodotto, ti invitiamo a seguire attentamente le istruzioni di sicurezza contenute in questa guida.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizza il trimmer solo per il suo scopo previsto, ovvero la trimmatura di bossoli.
- Assicurati che il trimmer sia posizionato su una superficie stabile e piana durante l'uso.
- Indossa sempre occhiali protettivi e guanti quando utilizzi il trimmer per proteggerti da schegge o detriti.
- Tieni il trimmer lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Non utilizzare il trimmer se sei stanco o sotto l'influenza di sostanze che possono compromettere il tuo giudizio.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Controlla sempre che il trimmer sia in buone condizioni prima dell'uso. Verifica che non ci siano parti danneggiate o usurate.
- Non tentare di modificare o riparare il trimmer da solo. Rivolgiti a un professionista qualificato per eventuali riparazioni.
- Non utilizzare il trimmer in ambienti umidi o bagnati per evitare rischi di scosse elettriche.
- Segui sempre le istruzioni per l'installazione e l'uso della Testa di Taglio in Carburo.
- Non superare le capacità di taglio del trimmer. Utilizzalo solo con bossoli di calibro compreso tra .17 e .458.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione della Testa di Taglio:

- Assicurati che il trimmer sia scollegato dalla fonte di alimentazione.
- Rimuovi la Testa di Taglio usurata, se presente, svitando il dado di fissaggio.
- Inserisci la nuova Testa di Taglio in Carburo e riavvita il dado di fissaggio fino a quando non è ben saldo.

2. Uso del Trimmer:

- Posiziona il bossolo nel Chuckhead Universale. Assicurati che sia fissato correttamente.
- Accendi il trimmer e lascia che raggiunga la velocità massima.
- Esegui la trimmatura del bossolo, mantenendo una presa salda sul trimmer.
- Dopo aver completato la trimmatura, spegni il trimmer e rimuovi il bossolo.

3. Manutenzione:

- Pulisci il trimmer dopo ogni utilizzo per rimuovere polvere e detriti.
- Controlla regolarmente la Testa di Taglio per segni di usura e sostituiscila se necessario.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di rifiuto.
- Non gettare il trimmer o le sue parti nell'ambiente. Rivolgiti a un centro di raccolta autorizzato per il corretto smaltimento.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto o per segnalare prodotti pericolosi, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore locale o un ente competente in materia di sicurezza dei prodotti.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi utilizzare il Trimmer Universale per Bossoli in Carbuco Lyman in modo sicuro e efficace. Grazie per la tua attenzione e buon lavoro con la tua ricarica!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Narzędzia LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup narzędzia LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego i efektywnego użytkowania produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi przed użyciem narzędzia.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj narzędzia zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj narzędzie w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Zawsze korzystaj z ochrony oczu i innych odpowiednich środków ochrony osobistej podczas pracy.
- Nie używaj narzędzia w pobliżu łatwopalnych materiałów.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości w działaniu narzędzia, natychmiast zaprzestań jego używania.

Specyficzne Środki Ostrożności dotyczące Użytkowania

- Upewnij się, że narzędzie jest odpowiednio zamocowane przed rozpoczęciem pracy.
- Nie próbuj modyfikować narzędzia ani używać go w sposób niezgodny z instrukcją.
- Zawsze używaj odpowiednich pilotów kalibrów dostarczonych w zestawie.
- Nie wkładaj rąk ani innych przedmiotów w obszar tnący podczas pracy.
- Przed każdorazowym użyciem sprawdź, czy głowica tnąca jest czysta i wolna od zanieczyszczeń.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

1. Montaż narzędzia:

- Umieść narzędzie na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zainstalowane i dokręcone.
- Zainstaluj wybraną głowicę tnącą zgodnie z instrukcją dołączoną do zestawu.

2. Użytkowanie narzędzia:

- Włącz narzędzie, używając przycisku zasilania.
- Umieść łuskę w odpowiedniej pozycji, a następnie rozpocznij proces przycinania.
- Monitoruj narzędzie podczas pracy, aby upewnić się, że działa prawidłowo.

3. Po zakończeniu pracy:

- Wyłącz narzędzie i odłącz je od zasilania.
- Oczyszcz narzędzie z resztek materiałów.
- Przechowuj narzędzie w odpowiednim miejscu, z dala od dzieci.

Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Narzędzie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj narzędzia do zwykłych odpadów.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami ochrony środowiska w celu uzyskania informacji na temat prawidłowej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania narzędzia, skontaktuj się z lokalnym punktem kontaktowym w Unii Europejskiej. Prosimy o zachowanie dowodu zakupu oraz wszelkich dokumentów związanych z produktem.

Zgłaszanie Produktów Niebezpiecznych

- Jeżeli zauważysz jakiegokolwiek niebezpieczne właściwości produktu, zgłoś to odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj regularnie aktualizacje dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Dziękujemy za wybór narzędzia LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER. Życzymy udanego i bezpiecznego użytkowania!

LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER

Turvallisuusohjeet

Johdanto

LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER on suunniteltu tarjoamaan tarkkuutta ja luotettavuutta latausprosessissa. Tämä opas sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue tämä ohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisten käyttöön. Älä anna lasten käyttää tätä työkalua ilman valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä vaurioiden tai puutteiden varalta. Älä käytä, jos tuote on vaurioitunut.
- Käytä aina suojaruosteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käytät tätä työkalua.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja hyvin valaistu.
- Pidä työkalut ja tarvikkeet poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä työkalua, jos olet väsyneenä tai huumantuneena.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä vain Lymanin hyväksymiä lisävarusteita ja osia tämän työkalun kanssa.
- Varmista, että leikkuupää on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä.
- Älä ylitä suositeltuja latausmääriä tai pituuksia.
- Vältä sormien tai muiden kehon osien läheisyyttä leikkuupäähän käytön aikana.
- Älä yritä muuttaa tai korjata työkalua itse. Ota yhteyttä valmistajaan, jos tarvitset apua.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Aseta työkalun jalusta tasaiselle ja vakaalle pinnalle.
- Kiinnitä leikkuupää varmistamalla, että se on tiukasti paikallaan.
- Liitä tarvittavat pilotit Lymanin ohjeiden mukaan.

2. Käyttö

- Aseta kuori leikkuupäähän ja varmista, että se on oikein paikallaan.
- Käynnistä työkalu ja säädä nopeus tarpeen mukaan.
- Leikkaa kuori haluttuun pituuteen seuraamalla valmistajan suosituksia.
- Tarkista leikkuupään kunto säännöllisesti ja vaihda se tarvittaessa.

Hävittämisohejeet

- Tuote tulee hävittää paikallisten jätteen käsittelyohjeiden mukaan.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.
- Tarkista paikalliset säädökset ja ohjeet vaarallisten materiaalien hävittämiseksi.

Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista EU:n Safety Gate alustalta ajankohtaiset turvallisuustiedot ja mahdolliset tuotevetoomukset.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen tavoite. Noudata kaikkia ohjeita ja käytä työkalua vastuullisesti.

Säkerhetsinstruktioner för LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER

Introduktion

Tack för att du valt LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER. Detta verktyg är designat för att ge exakta hylslängder och pålitliga resultat för hylstrimning. För att säkerställa säker användning och bästa resultat, vänligen läs igenom dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera verktyget regelbundet för skador eller slitage innan användning.
- Förvara verktyget utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller fel till behöriga myndigheter.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från hinder för att undvika olyckor.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon för att skydda ögonen mot skräp som kan flyga.
- Använd handskar för att skydda händerna från vassa kanter och verktyg.
- Kontrollera att skärhuvudet är korrekt installerat innan användning.
- Använd inte verktyget om du är trött eller distraherad.
- Arbeta i ett väl upplyst område för att säkerställa tydlig sikt.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av skärhuvud:

- Ta bort det gamla skärhuvudet genom att vrida det motsols.
- Sätt in det nya Karbid Skärhuvudet och vrid medsols tills det sitter fast.

2. Användning av trimmer:

- Placera hylsan i chuckhead och se till att den sitter ordentligt.
- Justera verktyget för att ställa in önskad hylslängd.
- Starta maskinen och låt den trimma hylsan till önskad längd.
- Stäng av maskinen och ta bort hylsan när trimningen är klar.

3. Underhåll:

- Rengör verktyget efter varje användning för att ta bort skräp och rester.
- Kontrollera skärhuvudet regelbundet och byt ut det vid behov för att säkerställa optimal prestanda.

Avfallsanvisningar

- Kasta inte verktyget eller dess delar i hushållsavfallet.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering och återvinning av metallmaterial.
- Om produkten är defekt, kontakta en auktoriserad återförsäljare för korrekt hantering.

Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller ytterligare information, vänligen kontakta en lokal återförsäljare eller besök tillverkarens webbplats för support och säkerhetsinformation.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER. Tack för att du bidrar till en säker användning av våra produkter!

Bezpečnostní pokyny pro používání LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili univerzální karbidový nástroj na zkracování nábojnic LYMAN. Tento nástroj je navržen tak, aby splnil požadavky vážných přebíječů, kteří vyžadují přesné délky nábojnic. Abychom zajistili bezpečné používání tohoto produktu, prosím, pečlivě si přečtete následující pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím nástroje si důkladně přečtete tento návod.
- Ujistěte se, že pracujete v dobře osvětleném a čistém prostředí.
- Nástroj používejte pouze pro určený účel, tj. zkracování nábojnic.
- Uchovávejte nástroj mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je nástroj v dobrém stavu a zda nejsou žádné poškozené části.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Používejte ochranné brýle a rukavice, abyste se chránili před úlomky a ostrými hranami.
- Nikdy nepracujte s nástrojem, pokud jste unavení nebo pod vlivem alkoholu či drog.
- Při používání nástroje se ujistěte, že máte stabilní a bezpečnou pozici.
- Pokud se nástroj zasekne, nevytahujte ho násilím. Vypněte pohon a zjistěte příčinu zablokování.
- Udržujte pracovní prostor čistý a uspořádaný, abyste předešli nehodám.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava na použití:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.
- Zkontrolujte, zda je karbidová řezná hlava správně nainstalována a utažena.

2. Použití nástroje:

- Umístěte nábojnici do sklíčidla a zajistěte ji.
- Nastavte požadovanou délku nábojnice pomocí nastavovacího mechanismu.
- Zapněte vysokorychlostní pohon a pomalu zkratěte nábojnici na požadovanou délku.
- Po dokončení zkracování vypněte nástroj a odstraňte nábojnici.

3. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte a čistěte nástroj, aby se zajistila jeho dlouhá životnost.
- Vyměňte karbidovou řeznou hlavu, pokud je opotřebovaná nebo poškozená.

Pokyny pro likvidaci

- Po skončení používání nástroje jej řádně vyčistěte a uložte na bezpečné místo.
- Pokud je nástroj poškozen nebo již není použitelný, zlikvidujte ho v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nevyhazujte elektrické a elektronické zařízení do běžného odpadu. Zjistěte, kde se nachází nejbližší sběrné místo pro elektronický odpad.

Kontakt pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další podporu, obraťte se na svého prodejce nebo výrobce.

Tyto pokyny byly vypracovány v souladu s nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR) a mají za cíl zajistit bezpečné používání produktu. Udržujte tyto pokyny po ruce pro budoucí použití. Děkujeme za vaši pozornost a přejeme vám bezpečné a úspěšné používání vašeho LYMAN UNIVERSAL CARBIDE CASE TRIMMER.